

Halld meg a hangját

(Hear His Voice)

1958. október 05. délelőtt, Jeffersonville, IN. U.S.A

1 Köszönöm, Neville testvér. Azt hiszem, Dávid mondta: "Boldog voltam, amikor azt mondták nekem: menjünk az Úr házába". Van valami a vasárnapi iskolában, ami az istentisztelet más részeiben nincs meg, sem a nap bármely más időszakában. Épp most ébredtünk fel egy jó éjszakai pihenésből, és - és egyszerűen máshogy érezzük magunkat, felfrissültünk, és készen állunk a napra.

2 Most már értjük, hogy... Tegnap este megkérdeztük az embereket, hogy van-e gyülekezetük... ahová járnak, miközben ide látogatnak, vagy... vagy... úgy értem, akik rendszeresen járnak valahová, azoknak mondtuk, hogy ma reggel a saját gyülekezetükbe kellene menniük. Mert mivel felekezetközi gyülekezet vagyunk, nem szeretjük elvonni az embereket a saját gyülekezetükből.

3 És sokszor vádoltak azzal, hogy elítélek más gyülekezeteket. Ez nem igaz. Nem ítélem el a többi gyülekezetet. Sokszor elítélem azokat a dolgokat, amiket - amiket megengednek, de semmiképpen sem ítélem el a gyülekezetet. De sokszor, amikor olyan dolgokat tanítanak, amelyek ellentétesek a Szentírással, akkor azt elítélem. És amikor olyan dolgokat tesznek, amelyek bűnösök, és - és megengedik, hogy ezt tegyék a gyülekezeteikben, akkor azt is elítélem. De soha... Ahogy mondják... Sok katolikus barátom van, akik itt vannak, és soha nem ítélem el a katolikus embereket. Elítélem a katolikus egyház tanítását, mert nem hiszem, hogy az a Szentírás szerint van. És nem ítélem el őket jobban, mint sok protestáns felekezetet, mert nem hiszem, hogy az Írásokkal egyeznek. És kötelességem kiállni az igazság mellett. Értitek? Tudod, Isten értékelné fogja, ha becsületes vagy, csak őszinte.

4 Tudod, sokszor egy férfi, aki feleséget keres, egy igazi férfi, aki igazán férfiből van, nem csak egy olyan lányt keres, akinek szép arca van, vagy ilyesmi. Tudja, hogy egy napon az elmúlik. Értitek? Egy olyan nőt keres, aki személyiségében nő, egy igazi nőt. És ha az az asszony hűséges és igazi nő, akkor a férfi értékelné fogja őt. Nem számít, hogy mennyire rossz egy férfi, és mennyire rossz nővel csavarog; nincs olyan rossz férfi a világon, aki ne értékelné egy olyan nőt, aki képviseli azokat a dolgokat, amilyenek egy valódi asszonynak lennie kellene. Így van. Mert egy férfi értékeli ezt.

5 És így van ez - az Ige prédikálásával -, ha egy férfi kiáll amellett, amiben hisz. Most nem... Emlékezzetek, Isten ismeri a szíveteket. És ha kiállsz amellett, amit valóban hiszel, hogy az az Igazság, akkor lehet abban hited, amiről beszélsz.

6 Van itt néhány jó barátom. Charlie Cox testvér, látom, hogy ott ül kint. Az elmúlt néhány héten Kentuckyban voltam vele, mókusvadászaton, ahol kipihentem magam. Banks Wood testvér. És most, gyakorlunk a puskáinkkal, ők... az enyémnek olyan tökéletesnek kell lennie, hogy ötven méterről is el tudjon találni egy szöget, különben nem tudok vadászni. Értitek? Ez a helyzet.

7 Nos, mire jó az, ha eltalálsz vele egy szöget? Értitek? Mert, ha mókusra lősz, és fejbe szeretnéd lőni, és a feje körülbelül ekkora, így ezen a néhány centin belül bárhol jó lesz, látod, ott bárhol. Bármelyik fiú azt mondja, "Ez így jó. Eltaláltam a mókust." Mennek és viszik a mókust. De az enyémnek tökéletesnek kell lennie. El kell találnia a szöget. Egy negyed centivel sem mehet félre. Az alsó részét kell eltalálnia, különben ideges- és nyugtalan leszek.

8 A minap leültem az erdőben, és azt mondtam: "Uram, miért vagyok én ilyen furcsa? Miért teremtetted engem ilyen furcsává?" Azt mondtam: "Na, ott..."

9 Banks testvér vadászni ment a puskájával, és felhúzta, hogy lőjön, és távcsővel célzott. És te csak... Néha-néha... az egyik félremegy, mert ha... A gyárilag töltött lőszer úgyis így működik, mert egy kicsit több lőpor van benne, vagy egy kicsit kevesebb lőpor. De csak egy kicsit, vagy egy-két centit, vagy kettőt megy félre, és Banks testvér azt mondja: "Ó, semmi baj, eltaláltam a mókust". Semmi baj." Nem zavarta. Charlie, ugyanígy. De én...

10 Az enyémnek pontosan középen kell eltalálnia a szöget, különben felzaklat. Azt mondtam, "Teljesen megőrültem." Aztán elkezdtem visszaneézni, és rájöttem, hogy az életem ilyen. Így vagyok felépítve. És azt gondoltam: "Hát miért tettél ilyené?". Még az is felidegesít, ha... ha csak egy kicsit is félremegy az egyik irányba. És így nyilatkoztatta ki nekem az Úr akkor, amikor ott ültem, fent Glutton Hollowban, ahol éppen vadászni voltunk. Azt hiszem, Dutton-nak hívják, de a mókusok olyan gyorsan esznek, hogy "Glutton"-nak hívom. Így ők...

11 Fent ezen a helyen azt gondoltam: "Ez az!". Még csak nem is tanítottam volna, hogy létezik pokol, amíg nem voltam biztos benne. Látjátok? És ezért, ha a Szentírás isteni gyógyításról beszél, és itt, így vagy úgy néz ki, ha egy Írás azt mondja, "Atya, Fiú és Szentlélek", mintha három Isten lenne, és ott azt látom, hogy csak egy van; és most hogyan venném csak úgy véletlenszerűen, valaki mástól, amit mondanak arról, hogyan tudnám úgy venni azt? Ha a Biblia az eleve elrendelésről és a kegyelemről beszél, és itt, meg itt a cselekedetekről szól, itt pedig a kegyelemről. És én... egyszerűen nem tudom azt így prédikálni.

12 Meg kell oldanom ezt, és át és át, és végig kell mennem a Biblián, amíg tökéletesen el nem találom azt a szöveget, és amíg az valóban tökéletesen az Írásokból nem jön. Akkor, amikor kiállok, akkor igazán van hitem abban, amit teszek, értitek, tudom, hogy amit prédikálok, az az Igazság. Értitek? És ha valaki ellenkezik ezzel kapcsolatban, akkor már eleget tanulmányoztatok ahhoz, hogy pontosan tudjátok, hogy Ő mit mond, és hogy hol

kell azt a valakit megállítani, látjátok, épp itt. Értitek? És ez így van. Isten különböző módon alkotott minket, hogy egyszerűen csak... Ez teszi a világot ilyenné. De, ez az, ami engem ilyen ideges, zaklatott típusú emberré tesz. És így mindennek pontosnak kell lennie.

13 És olyan boldog vagyok, ma este, ma, ma- ma reggel, hogy elmondhatom, hogy tudom, hogy az Úr Jézus nem halott. Ő él, és ugyanúgy itt van most is, mint ahogyan bármikor volt a világon, Galileában vagy bárhol máshol. Ő az élő Isten élő, feltámadt, mindenütt jelenlévő Fia. Ez... És ha én nem tudnék...

14 Ha valami történelmi Istenről szóló írást tanítanék, és nem lennék biztos benne, hogy Ő épp itt van, akkor teljesen összezavarodnék. Annyira ideges lennék, hogy azt sem tudnám, mit csinálok. Látjátok? És nem tudnám, hogy hogyan mondjam az embereknek: "Nos, Ő ezt fogja tenni, vagy azt fogja tenni." Nem tudnám megmondani. Nem tudom. De, amikor tudod, hogy mit ígért, hogy meg fog tenni, és láttad, hogy megteszi azt, akkor tudod, hogy hol állsz. Értitek? És látod, hogy Isten az Ő nagyszerű terveiben pontosan tudja, hogyan kell minden embert pontosan olyanná tenni, amilyennek lennie kell, mert Ő arra a célra fogja használni.

15 Hallottátok azt a kis hölgyet itt, nemrég? Mrs. Strickert, amint zene nélkül énekelt. Volt egy kis valamije, amin keresztül fújta a dallamát, a hangszínét, vagy hogy is hívják. És ki tudott állni és énekelni azzal a nagyon mély hanggal, és felemelni, mint a 'Ship Ahoy!' Hallanotok kellene egyszer engem, ahogy megpróbálom. Szörnyű lenne. De Isten tudta, hogyan kell ezt az asszonyt úgy alkotni, hogy képes legyen erre.

16 És ez a helyzet. Mindannyian mások vagyunk. Bárcsak megtalálnánk a helyünket Krisztusban, és ott maradnánk, és szolgálnánk Őt.

17 Ma reggel itt ül egy kislány, egy kerekesszékekben. Áldott legyen a kis szíved. Mi nyomorított meg téged, kicsim? Izom-... izom-... izom-... Ó, nem tudom kimondani ezt a szót, amikor elkezdem; izomsorvadás, vagy bármi is az. Ez az, édesem, ami nyomorékká tett, vagy a gyermekbénulás? Gyermekbénulás. Tudod, Jézus meggyógyítja a kislányokat. Nem igaz? Te egy nagyon aranyos kislány vagy. És hiszem, hogy Jézus meg fog gyógyítani.

18 Tegnap este az a két kislány, aki itt ült azzal a betegséggel, amiről még egy ember sem tudja a világon, hogy mi az. A kis ujjai leestek, és a kis lábai is leestek. Két aranyos kislány. És történetesen ismerem az édesanyjukat és a nagymamájukat. És vezetést éreztem arra, hogy elítéljem azt az ördögöt, ami kínozza ezeket a kis teremtményeket, akik ott ülnek; éppen ott. És már nem is tudom, mióta voltak kerekesszékekben. És tegnap este jött a telefon a hírrel: "A kislányok felálltak, és járnak." Látjátok, hogy az Úr Isten milyen kegyes volt hozzájuk. Ó, Ő olyan jó hozzánk! Jobban kellene értékelnünk Őt.

19 Aztán elgondolkodtam, éppen tegnap este, miután hazamentem, és lefeküdtem néhány percre, azon gondolkodtam, hogy "Milyen lehet az, amikor a lélek kiment az emberből?". A belső lény az, ami kiköltözött. Nem halt meg. Még mindig él. Látjátok? Örökké él. És a

szeretteink, akik átmentek e fátylon túlra, egy olyan testben vannak, amiről nem tudjuk, hogy milyen. Nincs kinyilatkoztatva.

20 Mindennek három szakasza van. Van a halandó test, a halhatatlan test és a megdicsőült test. Látjátok? Ahogy más dolgok is, mint... az Atya, a Fiú és a Szentlélek egy csatornán keresztül megy, és a három alkotja az Egyet. A megigazulás, a megszentelődés, a Szentlélek keresztsége egy csatornán keresztül teszi ki az egyet. Aztán a lélek, a test és a szellem teszi ki az egyet. És ez három részben halad, és a három az egy. És vegyünk egy három oldalú üvegdarabot, és tegyük a napra, visszatükrözi a színeket, mégis, a hét színből egy lesz.

21 És vegyél valami pirosat, és a piroson keresztül nézed a pirosat. Hányan tudják, milyen színű lesz? [A gyülekezet azt mondja: "Fehér."] Fehér. Aha. Hát nem furcsa? Az, hogy a piros a piroson keresztül fehérnek látszik. A vörös a megváltás jele. És amikor... Isten ránéz a mi vörös bűneinkre, az Ő drága Fiának vörös vérén keresztül, azok fehérre válnak. Tehát Neki a Véren keresztül kell néznie. Ha nem így tesz, akkor azok bűnösök. Tehát a Vér alatt kell lennünk.

22 És amikor a lélek elhagyja a testet, a nyugalom helyére utazik, egy olyan testbe, amely ennek a testnek a formája és alakja, de nem ilyen fajta test. Találkozni fogsz a szeretteiddel. Nem tudtok kezet fogni velük. Beszélhetsz velük, rájuk nézhetsz. Pontosan úgy néznek ki, mint itt. Mert amikor Péter, János és Jakab meglátta Mózes és Illést, felismerték őket az átváltozás hegyén. De ez egy test.

23 De amikor ez a test, egyfajta mennyei test, amikor visszatér a földre, felveszi azt az anyagot, amiben egykor élt, és akkor megdicsőült testté válik. És ez a test az, amelyben látni fogjuk az Úr Jézust, az Ő feltámadt testében. "Még nem lett nyilvánvaló, hogy mivé leszünk" - mondta Pál - "de tudjuk, hogy olyan testünk lesz, mint az Ő dicsőséges teste, mert meg fogjuk látni Őt, amint Van".

24 És mindezek az öreg, ráncos kezek és megtört szövetek mind elhalványulnak majd az ifjúság ragyogásában. Ti, idős férfiak és asszonyok, emlékezzetek, ti... Ez... Ez, ez az elesés jele, az, hogy öregszetek. De a feltámadásban nem lesz egy jele sem a bűnnek. De miért teremtett téged Isten olyanná, amilyennek teremtett? Elhozott egy bizonyos korba, amikor huszonkét-huszonhárom éves lehettél, akkor voltál a legjobb formádban. Ettél, és erősödtél, egészséges voltál, és milyen erős alkatú ember voltál. És azután elkezdte ráncosodni, látod, bejött a halál. De a feltámadásban minden öregség el lesz töröltetve.

25. Egy idős prédikátorra és a feleségére nézek itt. A nyolcvanas éveikben járhatnak, azt hiszem. Kidd testvér és Kidd testvérnő, talán már azelőtt hirdették az evangéliumot, hogy én megszülettem volna; és már én is idős vagyok. És látom őket itt ülni, békésen kinéző, kis idős házaspár. És csak arra gondolok, hogy a feltámadáskor, hogy fognak kinézni. Azok az öreg ráncok és remegő kezek, remegő, és béna kezek és ősz hajszálok elhalványulnak majd a fiatalság ragyogásában. Tényleg kifizetődő az Úrnak szolgálni. Tényleg így van. Egy nap látni fogjuk Őt.

26 Azon tűnődöm, hogy Rosella Griffin is jelen van-e? Szeretném, ha szólna egy-két szót. Egy kis alkoholista, aki meggyógyult... itt, néhány évvel ezelőtt. És ez talán segítene egy itt lévő alkoholistán. [Egy testvérnő a gyülekezetben azt mondja: "Branham testvér, ma reggel hazament." - szerk.] Ma reggel haza kellett mennie. Rendben van. Csodálatos eset! Tegnap este azt gondoltam, hogy meg kellett volna kérnem, hogy mondjon valamit. Megkértem volna, ha tudtam volna, hogy ma reggel elmegy. Annyi olyan dolog van, amit szeretném, ha hallanának a gyülekezet tagjai.

27 Nos, van itt valaki, aki szeretne bemerítkezni ma reggel? Lássuk csak. Egy, kettő, három, négy, öt, hat, körülbelül hatan vagy heten vannak itt, akik szeretnének bemerítkezni. És a bemerítkezés, a vasárnapi iskolai alkalom után lesz.

28 Most pedig, Arnold testvérnő vasárnapi iskolai termét, a kisgyermekai számára, bezárták. És ha úgy jó lenne, Arnold testvérnő, akkor el kellene halasztanunk a következő napra, mert nincs elég helyünk az iskolához. És én majd felolvasok itt néhány perc múlva egy kis Igehelyet a kisgyerekeknek, és ez valami olyan lesz, amin ők is elgondolkodhatnak. Aztán a következő vasárnap folytatjátok a szokásos istentiszteletet és a vasárnapi iskolát. Most pedig azt szeretnénk mondani...

29 Van itt még egy dolog, amit ma reggel el szeretnék mondani. Mondtam nekik, hogy ne tegyék ezt, de ők mégis megtették. Látjátok? Tegnap este egy adomány érkezett hozzám, látjátok, egy adomány. Mondtam nekik, hogy ne tegyék ezt. És ők... De mégis megtették. És amikor... nem tudtam róla, amíg Billy el nem mondta, hogy a bátyám, Doc elvitte neki, a házába. És még nem számoltam meg, de azt hiszem, azt mondták, hogy körülbelül háromszáz jött össze, vagy valamivel több mint háromszáz. Ez... Emlékszel, Doc, hogy mennyi volt? [Edgar Branham testvér azt mondja: "...huszonnégy, tizenkettő." - szerk.] Mennyi volt az, testvér? [Háromszáz, huszonnégy, és tizenkettő.] Háromszázhuszonnégy egész, tizenkettő. Nagyon szépen köszönöm.

30 Már régóta nem dolgozom. Ezt ti is tudjátok. És a titkárom, aki jelen van, vagy mások is, akik itt vannak ma reggel, tudják, hogy a költségeim, bárhol is vagyok, ha itthon is, naponta több mint száz dollárba kerülnek, az irodáim, és a zsebkendőket fel kell venni, és egyéb dolgok, a világ minden táján, ezek a költségek.

31 És ezt akarom mondani, bátorításként nektek, akik itt vagytok. Ehhez a létszámhoz képest, ez a legnagyobb felajánlás, amit valaha is kaptam életemben. Tudjátok, hogy ez körülbelül fejenként egy dollárba jön ki, átlagosan? És ebben a munkában a felajánlások... átlagosan személyenként huszonkét vagy huszonöt cent körül vannak. De ez átlagosan egy dollár volt fejenként. Mert tudom, hogy nem férnek be... nem vesznek fel adományt a kint lévőkől. És erre a helyre nem férnek be többen háromszáznál. Kétlem. Tudod, hogy az imaházban mennyien férnek el, Neville testvér? [Neville testvér azt mondja: "Háromszáz körül, most annyian lehetnek." - szerk.] Körülbelül háromszáz ember. Szóval., Látjátok, ez körülbelül egy dollár fejenként. Isten tudja, mennyire értékelem. Nagyon köszönöm. És ez

egyenesen az Úr munkájába megy. Köszönöm nektek. És a... Ha néhányan... véletlenül elmennének este, mert...

32 Amikor tegnap este hazamentem, a tornácon egy ilyen ekkora doboz volt, és zselés cukor volt benne, azt hiszem, hogy azt közületek adta valaki. Tudjátok, igazán szeretem a zselés cukrot. És én... én értékelem ezt. És egy testvérnő, akinek jobb, ha nem mondom a nevét, a családuk nagyon jó barátja, és egy szeretet ajándékot hagyott anyukámnál, nekem és Billynek. Nem is tudod, testvérnő, hogy mennyire hálás vagyok érte, és milyen nagyra értékelem... milyen jól jött.

33 És, ó, mennyi minden más! Értitek. És biztos vagyok benne, hogy Ő megérti. És ezért csak bízom benne, hogy Ő mindannyiótokat bőségesen megáld. Bárcsak hazamehetnék mindannyiótokkal, és egy kicsit veletek maradhatnék, és beszélgethetnék veletek. Nagyon szeretném ezt megtenni.

34 De tudjátok, hogy van ez, állandóan menni kell. Gyorsan kell haladnunk. Őszintén szólva, a mai istentisztelet után, ha az Úr is úgy akarja, más államba utazok, amint az istentisztelet véget ér. 12 óra előtt el kell indulnom innen. Van egy találkozóm tizenkettőkor. És be vagyok táblázva ma délutánra. És én... Tudjátok, hogy van ez. Folyamatosan úton vagyunk, állandóan; az emberek betegek, haldokolnak.

35 És sokszor van, hogy bemegyek egy helyre, és csak ott állok, és... valaki bejön, és azt kérdezi: "Ismersz engem, Branham testvér?"

"Nem, nem ismerlek."

36 "Nos, a kórházban feküdtem, haldoklottam, és akkor eljöttél, és imádkoztál értem. Az Úr meggyógyított." "Vak voltam, amikor az utcán találkoztunk, és még aznap visszajött a látásom." Értitek? És soha nem tudom, mi volt.

37 De az az áldott gondolat jut eszembe, Egan testvér, hogy.., egy nap, amikor az utolsó prédikációmát elmondtam, imádkoztam az utolsó emberért, akiért az Úr azt akarja, hogy imádkozzak, és aztán hazamegyek! És a feltámadás reggelén, ó, micsoda nap lesz, az az öröm! Amikor ott állhatok, amikor a Dél királynője felemelkedik, láthatom, hogy micsoda befolyása volt! Látni fogom, ahogy feljön Oda, Billy Graham, és az, akire ő hatással volt. Oral Roberts, és az összes többi, Sankey, Finney, Moody, Calvin, Knox, és így tovább. Aztán meglátom a csoportomat feljönni. Ó, ez egy örömteli pillanat lesz, ez lesz az én megkoronázásom. Így van. És Isten kegyelméből remélem, hogy több millióan lesznek ott.

38 És most hamarosan a tengerentúlra kell mennem. És most, úgy tudom, hogy a saját összejöveteleinken, gondoljatok csak bele, már a második millió lelket nyerem meg Krisztusnak. És remélem, hogy még sok-sok milliót fogok megnyerni.

39 A bemerítkezés, és a személyes találkozók és ezek a dolgok. Ezek a gyülekezet után lesznek.

40 Ha bármikor szeretnétek magánbeszélgetésre jönni, vagy ilyesmi, csak hívjátok a titkárt, Mercier testvért, aki intézi ezeket. Kell, hogy legyen egy bizonyos szervezettség. Ezt tudjuk. És Mercier testvér feljegyzi azokat, érkezési sorrendben, és amint elfogynak az időpontok, az összes elfogy, akkor bejövök, felhívom, és megmondom neki: "Végeztem azzal a csoporttal." És ad egy új csoportot, és már megyek is tovább, értitek. És ezt mind abban az irodában tesszük. És ő tudja, hogyan kell megszervezni, hogy a lehető legtöbbet be tudjon juttatni, értitek. Szóval, nagyon örülünk, hogy van ez a kis irodánk... és hogy így működik. Szóval csak BUTler 2-1519. [A telefonszám megváltozott.-Szerk.] És ez... Vagy ha Jeffersonville-t hívod, csak keress engem, és ott válaszolni fognak az irodában. És nagyon szépen köszönöm.

41 Most pedig, mielőtt kinyitnánk az Ő áldott Igéjét... ne feledjétek, közvetlenül azután, hogy az istentisztelet és a bemerítkezés véget ért, Billy itt lesz, hogy kiossza az imakártyákat ma estére.

42 Most, mivel ma este istentiszteletek vannak, vasárnap este van, a helyiek nagy része a saját gyülekezetükben lesz, és Louisvilleben és a környékén. A saját gyülekezeteikben lesznek. Főként kívülálló emberek lesznek itt. Ezért azt hiszem, talán felállítunk egy nagy imasort és imádkozunk mindannyiukért. Bízom benne, hogy így lesz. Elég sok imakártyát osztottunk ki.

43 Azt hiszem, tegnap este, a tegnap este után, ó, úgy éreztem, mintha csak egy olyan szolórepülésre készülnek, amiről beszéltünk. Ahogy ismét láttam, ebben a kis imaházban, kezek emelkedtek fel.

44 Itt van a kisfiam, egy igazi kisfiú, a kis József. Még csak hároméves. És amikor mindenki kiabált, egyszer csak kiugrott közepére, és felemelte a kezét, elkezdett kiabálni és dicsérni az Urat, épp ott a padsorok között! És azt hiszem, ma reggel összekapott a kishúgával, és megharapta a karját, úgyhogy mondtam neki, hogy a kiabálása nem sokat ér, ha így viselkedik. Ó, jaj nekem! Ezek a kisgyerekek, igazán jól tudnak utánózni, nem igaz? Hát persze, csak látta, hogy a többiek is ezt csinálják, és úgy gondolta, hogy neki is ezt kell tennie, és valószínűleg utánózta azt, amit mi csináltunk.

45 Most itt áll nyitva az Ő Igéje. Most beszéljünk Hozzá ezzel kapcsolatban. Most csak egy...

46 Drága Istenem, ahogy most hozzád jövünk, tisztelettel, csendesen, józanul, és hittel abban, hogy meghallgatod és meg fogod válaszolni az imát. Mert, a Te Fiad, az Úr Jézus mindenre elegendő Nevében jövünk, aki a tévedhetetlen, és aki azt az ígéretet tette, hogy "Ha bármit kértek az Atyától az Én Nevemben, én megadom." Így tudjuk, hogy megkapjuk, amit kérünk, mert az Ő Nevében jövünk. Mert nincs más Név, amelyben Hozzád járulhatnánk, a nagy, és hatalmas Jehova Istenhez. És az Ő kegyelmében jövünk, nem állítjuk, hogy bármit is megérdemelnénk, hanem azért, mert Ő engesztelést tett, az által, hogy meghalt értünk. És jóvátételt szerzett a bűneinkért és úgy érezzük, hogy megigazulva

állhatunk előtted az Ő halála által. Ez a mi hitünk. És nem kérünk semmit, ami rossz lenne, hanem csak, ami mindannyiunk javára van.

47 Ezért, Uram Isten, szólj hozzánk a Te Igéden keresztül. És szólj nekünk azon a Hangon keresztül, hogy megértsük és tudjuk, hogy hogyan legyünk jobb férfiak és asszonyok, fiúk és lányok. Tudva, hogy van egy nagy kapu ott a halálnál, és minden egyes alkalommal, amikor a szívünk megdobban, mi csak egy dobbanással közelebb kerülünk ahhoz a kapuhoz, amin mindannyian be fogunk menni. És aztán tudjuk, hogy miután már bent vagyunk, nincs többé egyetlen lehetőségünk sem arra, hogy valaha is megbékélhessünk. Soha többé nem lesz lehetőségünk arra, amire most még van. És nem tudni, hogy mikor fogjunk átlépni ezt a határt, ó Istenem, jöjj hozzánk gyorsan, és adj értelmet, hogy tudjuk, hogyan közeledjünk Hozzád, és hogyan terjesszük az ügyünket Eléd, és kérjünk kegyelmet. Add meg, Uram!

48 Szükségben lévő emberek vagyunk. Bárányok vagyunk, akik a Pásztort hívják, aki átvezet minket az életen, és le a halál árnyékának völgyén. Ahogy Dávid mondta: "Nem félek, ha arra a helyre jutok", mert a Pásztor át fog vezetni azon a helyen, egészen, amíg a lábunk szilárdan meg nem nyugszik azon a dicsőséges Parton, ahol az öregség és a betegség és a bánat és a halál el fog menekülni előlünk, és szabadok leszünk, Ott, örökre.

49 Szólj, Uram! Ez a kis ragyogó szemű drágaság, aki itt ül előttem ebben a kerekesszékekben; nem tudom levenni róla a szemem; teljesen megnyomorította a gyermekbénulás, amit a gonosz tett vele. Ó, Istenem, hozd el a szabadulást ennek a kis drágaságnak! Add meg, Uram! Nem csak neki, hanem másoknak is, akik itt várnak. Add, hogy a Szentlelked olyan magasra emelje őket ma reggel, hogy felül tudjanak emelkedni a kétségek minden rezdülésén és a bűn minden gátján, hogy a Szentlelked rájuk szállhasson és meggyógyíthassa őket! Add meg ezeket, Uram! Mert ezeket az áldásokat a Te dicsőségedre kérjük, a Fiad, Jézus Krisztus nevében. Ámen.

50 Ma reggel a következő írást választottam... És ti, kisgyerekek... bocsássátok meg nekem, hogy a felnőttekkel együtt töltöm az időt, és ezért nem lehet itt az osztályotok ma reggel! De szeretném, ha ti is hallanátok, amit fel akarok olvasni. És ma reggel a Sámuel első könyvéből szeretnék olvasni, a 3. fejezetből.

51 És ezt a címet adnám: Halld meg a hangját! Ez jó lesz a kislányoknak és nagylányoknak, kisfiúknak és nagyfiúknak, mindenkinek. Emlékezzetek a címre: Halld meg a hangját!

52 Most pedig, akik a Szentírásban kikeresitek, az első Sámuel 3. fejezetét, így szól az első tíz vers.

A gyermek Sámuel pedig Éli felügyelete alatt szolgálta az Urat. Abban az időben igen ritkán volt az Úrnak kijelentése, nem volt gyakran látomás.

53 Ó, mennyire szeretnék itt elidőzni egy percig, talán egy másik alkalommal. Egyszerűen csak megérintett. Hadd olvassam fel még egyszer, ezt a verset.

A gyermek Sámuel pedig Éli felügyelete alatt szolgálta az Urat. Abban az időben igen ritkán volt az Úrnak kijelentése, nem volt gyakran látomás.

54 Látjátok, hogy mi a látomás? Ez közvetlenül az Úr Szava. Látjátok? És az Úr Szava értékes volt.

Egyszer az történt, hogy Éli a szokott helyén aludt. Szeme pedig homályosodni kezdett, és alig látott.

Isten mécsesét még nem oltották el, és Sámuel az ÚR templomában feküdt, ahol Isten ládája volt.

Az ÚR szólította Sámuelet, ő pedig így felelt: Itt vagyok!

Majd odafutott Élihez, és ezt mondta: Itt vagyok, mert hívtál engem. Ő pedig így felelt: Nem hívtalak, menj vissza, és fekj le. Elment azért, és lefeküdt.

Az ÚR azonban ismét szólította: Sámuel! Ő pedig fölkel, Élihez ment, és azt mondta: Itt vagyok, mert hívtál. Ő így felelt: Nem hívtalak, fiam, menj vissza, fekj le.

Sámuel pedig még nem ismerte az Urat, mert az ÚR még nem jelentette ki neki beszédét.

Harmadszor is szólította az ÚR Sámuelet. Ő pedig fölkel, Élihez ment, és azt mondta: Itt vagyok, mert hívtál. Akkor értette meg Éli, hogy az ÚR hívja a gyermeket.

Ezért azt mondta Sámuelnek: Menj el, fekj le, és ha újból szólítanak téged, mondd ezt: Szólj, Uram, mert hallja a te szolgád! Sámuel elment, és lefeküdt a helyére.

Akkor eljött az ÚR, odaállt és szólította, mint azelőtt: Sámuel, Sámuel! Erre ő így válaszolt: Szólj, mert hallja a te szolgád!

55 Isten hangja! Az Ő hangját hallani abban a korban ritka dolog volt. Látjátok, nem volt nyílt látomás. És ritka dolog volt Isten valódi Hangját hallani, mert az emberek eltávolodtak. Volt egy gyülekezetük abban az időben, amelyik nem követte az Úr parancsolatait. Volt egy Éli nevű szolgálójuk. És ő eltávolodott Istentől az által, hogy csak azt tanította, amit az emberek hinni akartak. Hát nem így van ez mind a mai napig? Csak tanította az embereket, és a legjobbakat választotta magának, és a fiaival az áldozati hús legjobb részét vetette ki azokkal a kis villákkal. És ez egy olyan helyé vált, ahol az áldozat volt a lényeg. És Sámuel még nem figyelt arra, hogy hogyan kell az Úr parancsolataival bánni. És Isten valódi Igéje ritka dolog volt.

56 Így van ez ma is. Elmegyünk a gyülekezetbe, és azt találjuk, hogy az emberek bemennek, és egy nagy hajtásban vannak, "Szeretnénk, hogy a felekezetünkben ebben az évben ennyivel többen legyünk. Hozd el a leveledet a másik egyházból,

és egyesülj velünk." És olyan szlogenek, mint: "'44, egy milliót még." És mindezek, kiáltozva, próbálnak nagyobbak lenni a másik felekezetenél. És ezáltal leengedtük a korlátokat, a Biblia korlátait. Eltávolodtunk, és elkezdtünk más dolgokat tanítani.

57 A próféták beszéltek ezekről a napokról, amikor: "Ők, a tanításként, az emberek tantételeit fogják tanítani, és nem Isten tanítását".

58 És nagyon sok ilyet láttunk, és ez már olyan régóta tart, egészen napjainkig, az Úr Igéje ritka dolog ahhoz, hogy valaki eljönne és azt mondaná, "ÍGY SZÓL AZ ÚR". Nos, már sokan utánozták ezt. A Sátán tényleg munkálkodik. És sok évvel ezelőtt az emberek féltek ezt mondani, hacsak nem valóban az Úr volt az. De manapság már nem érdekli őket. De ritka dolog hallani az Úr hangját, és találni egy olyan embert, aki azt tudná mondani: "Az Úr szólt hozzám". Észrevettétek, hogy az emberek között alig hallani olyat, amikor azt mondják, "Az Úr szólt hozzám."?

59 Amikor a férfiak és az asszonyok egész éjjel imádkoztak, és az otthonukban rend volt az Úr könyve alapján, és Isten volt az első az otthonukban.

60 Látjátok, túl sok minden előzi meg az Urat. Nem tudsz ima alkalmat tartani, mert Mr. Godfrey lesz adásban ma este. Nem tudsz imaalkalmat tartani, mert a „Szeretjük Susy-t” lesz ma este adásban. Vagy valami ilyen értelmetlenség, amik elveszik az időt, és nincs időnk meghallani az Úr hangját. És azok, akik azt állítják, hogy keresztények, csak letérdelnek, és egy ilyen kis imát mondanak, afféle összecsapott imát "Uram, áldj meg engem és a családomat, és vigyázz ránk. Jó éjt." És másnap reggel felkelnek, és azt mondják: "Vezess minket végig ezen a napon. Jó napot!"

61 Várnunk kellene az Úrra. Látjátok, csak mi beszélünk. Nem adunk neki esélyt, hogy vissza szóljon hozzánk. Ha csak addig imádkoznánk, és imádkoznánk, amíg a lelkünk Isten jelenlétébe nem kerül, akkor csak megpihennénk és hallgatnánk az Ő hangját.

62 De manapság olyan sok hang van, ami az Úr Hangját elveszi tőlünk. Ott van az élvezetek hangja. Olyan sok ember hallgat arra, ahová menve jól érezhetik magukat. És sokan közülük kereszténynek vallják magukat. Valami ócska rock-and-roll megszólal, és nem tudnak arra figyelni, ami Isten szerinti. Azt mondják: "Hát, keresztény vagyok, ma el kellene olvasnom egy verset a Bibliából. Igen, 'Jézus sírt.'" És ennyi. És mennek tovább. De ahhoz, hogy igazán imádkozzanak, túl sok más dolguk van. Annyi hang van a világban, olyan sok dolog, ami el akarja vonni a figyelmünket Istentől.

63 És tegnap amikor, a feleségem és én átszaladtunk a bevásárlóközpontba, hogy vegyünk néhány élelmiszert. És siettem, mert késésben voltam egy személyes

beszélgetésről és más dolgokról, ezért nagyon siettem. És egy kisfiú állt ott, aki alig volt ébren, és egy kislány odament hozzá, egy kis nadrágot viselt, ami egy férfié volt. Biztos, mivel az férfiaknak készült.

64 És a Biblia azt mondja: "Utálatosság Isten előtt, hogy egy asszony ilyet viseljen."

65 És egy nagy adag rúzs volt rajta, és félig-csukva volt a szeme, "Hol van ez és ez?" - kérdezte a fiútól. Azt mondta: "Honnan tudjam?".

66 A lány erre azt mondta: "Hát nem emlékszel, csak reggel hatkor értem haza." És nem volt több tizenkét évesnél.

67 Nos, Jézus tizenkét évesen, aki a mi példánk, azt mondta: "Nem tudod, hogy nekem az Atyám dolgával kell foglalkoznom?"

68 Nem csoda, hogy Isten hangja manapság ritka dolog. Olyan sok különböző hang van, ami elfojtja, annyi minden, ami elhomályosítja és elhalványítja. Eljutottunk egy olyan helyre, ahol az érzékeink eltompulnak, és már nem halljuk Isten hangját. Az érzékeink, amiket fel kellene ráznunk, és rá kellene jönnünk, hogy férfiak és asszonyok vagyunk, és Isten teremtményei, és azért vagyunk itt, hogy Őt szolgáljuk. De a Sátán és a hamis próféták hangja, "Ó, legyetek modernek!"

69 Ahogy néhány nappal ezelőtt mondtam, a gyülekezetbe jövet bekapcsoltam a rádiót. És hallottam egy műsort Louisville-ből, hogy a gyülekezetekben arra tanítják a gyerekeket, hogy csak mértékkel igyanak. Hogy modernebbé tegyék őket, hogy ne essenek túlzásokba.

70 Ó, Krisztust kell tanítani nekik, nem az ivást. Mert az csak tönkretesz, romba dönt és elátkoz bármilyen otthont. Hogyan tudna Isten Hangja egy olyan családhoz szólni, amelyik félig whiskytől részeg, és az elméjük meg van bénítva a dohányzás miatt, az ivás- és az egész éjszakai mulatozás miatt?

71 Az ember, aki várakozik Istenre, az Ő jelenlétébe kerül. És Isten jelenlétébe jönni, az olyan, mint amikor kora reggel kimegyünk, amikor a harmat és a mézvirágok olyan édesek. Amikor egy ilyen ember jelenlétébe lépsz, tudod, hogy Istennel volt.

72 A feleségem azt mondta ma reggel, ahogy jöttünk. Azt mondta: "Billy, nem azért mondom, hogy bárkinek is hízelegjek. De", mondta, "tegnap este..." azt hiszem, vagy az egyik éjszaka, azt mondta: "Egy kis amish lány mellett ültem, aki egy kis kalapot viselt." Azt mondta, hogy "látszott, hogy az az asszony Jézussal volt, mert annyira kedves volt. Szelídlelkű. A szemei tiszták voltak." Nem rejtőzött benne semmi bűn, vagy ilyesmi. Isten jelenlétében volt. Az érzékei nem voltak tompák a whiskytől és a dohánytól, és mindenféle dolgoktól, a világ dolgaitól. Isten jelenlététől felfrissült, ahogy olvasta a Bibliáját, tanulmányozta Isten Igéjét.

73 De mi, modern amerikaiak, mit teszünk! És a hamis próféták a szószék mögül azt mondják, hogy ez rendben van. Valahogy úgy érzem, hogy igazam van. Ha tévedek, Isten bocsásson meg nekem. Meg vagyok győződve arról, hogy sokan közülük nem ismerik Istent. És a gyülekezet soha nem fog magasabb szinten élni, mint a pásztoruk. Nem csoda, hogy a Szentírás azt mondja: "Ezek a pásztorok, mennyire szétszélesztették a nyáját! Jaj nekik! Ők azok az ágak, amelyek nem teremnek gyümölcsöt, melyeket kivágnak és elégetnek."

74 Oly sok minden eltompítja az emberek érzékeit manapság! Ó! De mindezek közepette, minden tompítás és minden hang ellenére, ami a mai világban van! Némelyik azok közül, az élvezet hangjai. Némelyik azok közül bűnös hangok, hogy elcsábítsák az embereket. De mind ezen hangok ellenére, Isten Igazsága még mindig megmarad: "Aki meghallja a Hangomat és követ engem!" Férfiak és asszonyok, akik meg akarják hallani Isten Hangját: Isten még mindig arra vár, hogy szóljon mindenkire, aki megnyitja a fülét, hogy meghallja Isten Hangját.

75 Ha egy ember, aki, egy pásztor... Sokszor mondják az emberek, "Nem tudnád ezt megtenni? Nem tudnál elmenni oda? Nem tudnád megtenni ezt?" Ó, én szeretem ezt csinálni. De Isten jelenlétében kell maradnom. ha jól akarom csinálni azt a dolgot. Aztán az emberek azt mondják: "Ó, Branham testvér mindig elszigetelődik." Ez nem így van. Szeretem az embereket, de több ezren vannak. De nekem Vele kell maradnom ahhoz, hogy megtudjam, mit akar, hogy mondjak nekik. Valahol, csak figyelj, Ő mutatni fog számodra valamit, amiről szeretné, hogy tudjál.

76 Pásztor, soha ne legyél túl elfoglalt ahhoz, hogy a Jelenlétében maradj, és meghalld a Hangját. Isten mindig megtartja a szavát. És nem számít, hogy mennyire rossz idők jönnek, vagy a gyülekezeted mennyire tanít ez ellen, Jézus Krisztus még mindig hajlandó szólni azon a csendes kis Hangan bárkihez, aki meghallgatja. Ő még mindig kész megtenni ezt, ha csak elcsendesedünk.

77 De zaklatottan berohanunk, és azt mondjuk: "Mondja, pásztor, csatlakozhatnék ehhez a gyülekezethez?"

"Melyik gyülekezetből jöttél?"

"Ebből és ebből."

"Hát akkor hozd ide a leveled." Ó, jaj!

"Csatlakozhatok ehhez a gyülekezethez?"

78 "Ó, igen. Gyere, egy kicsit lelocsolunk egy kis vízzel, és beírjuk a neved a könyvbe. És befogadunk a közösségünkbe."

79 Nos, a Szabadkőműves páholyban is jobb szabályok vannak ennél. Ez az igazság. A Szabadkőműves páholy és az összes többi páholy rendben van, de ez még mindig nem az Isten háza. Az a hely, ahol Isten beszél. Azok a páholyok megpróbálnak erkölcsössé tenni, de Isten igazzá tesz téged, az Ő Fia, Jézus Krisztus által. Azokban erkölcsi kódex van; Istennél pedig újjászületés van számodra.

80 De figyeljete az Ő csendes kis Hangjára. Mindannyian, akik kereszténynek valljátok magatokat, csendesedjete el előtte. Ne hagyjátok, hogy a mosakodás megakadályozzon. Ne hagyjátok, hogy a munka megakadályozzon. Ne engedjéte, hogy bármi megakadályozzon titeket. Ne tudják mások sem, hogy mit csinálsz. Csak menjete Elé. Menj el valahová az erdőbe. Állj meg valahol az út szélén. Menj be a belső szobába és zárd be az ajtót. Amikor a gyerekek elmennek az iskolába, csak menj a térdeidre. Mindenhonnan mindenféle hangokat hallottál, de csak menj a térdeidre, és maradj ott, amíg azok a hangok elhallgatnak, és amíg el nem kezdesz felemelkedni. Ez meg fog téged változtatni. Megváltoztat téged, ahogyan ezt a kis Sámuellel is tette. Valamit tenni fog veled, ha megteszed. Nos, ez olyanná fog tenni, amilyené válnod kell. Olyan kereszténnyé tesz téged, amilyennek lenned kell.

81 Most pedig térjünk vissza ebből a modern korból a múltba. Menjünk vissza a régi idők napjaiba. És Istennek ez a Hangja eljutott az emberekhez az élet minden területén, minden korban. Nem számít, hogy földműves vagy, vagy cipész, vagy bármi is vagy, Isten még mindig szól. Ha bűnös vagy, ha prostituált vagy, ha parázna, ha részeges vagy, ha egy (mi?) helyi gyülekezet tagja vagy, névlegesen, bármi is lehetsz, Isten Hangja még mindig várja, hogy szólhasson hozzád.

82 Most Mózesre gondolok, amikor már nyolcvan éves volt, és nyolcvan évnyi teológiai képzésben részesült. És ismerte az Írásokat; jól ismerte. És volt számára egy ígélet, hogy ő lesz a népének a megszabadítója. De mégis, mivel ismerte az Írásokat, és formálisan tagja volt kora modern gyülekezetének, a saját kezébe vette a dolgot, és maga próbálta megtenni azt. Megölt egy egyiptomit. Látod, mit teszel akkor, amikor nem hallatsz Istenre? Egyszerűen elrontod.

83 És ha az ördög ma reggel azt mondaná: "Ne merítkezz be." Egy másik azt mondaná: "Ó, később tedd azt meg". Az egyik azt mondaná: "először legyél biztos abban, amit teszel." És a másik azt mondja, "Lemaradsz a szórakozásokról." Az egyetlen módja, hogy ezt elintézzük, az az, hogy Isten Igéjéhez megyünk ezekkel kapcsolatban. De úgy tűnik, hogy az emberek manapság nem akarják ezt tenni.

84 Mózes pedig a legjobb rabbikhoz járt, de azok a rabbik formálisak és hidegek lettek. Hallotta a történetet, amit az édesanyja mesélt neki, hogy hogyan rejtették el a nádasban, és hogy a nagy aligátorok nem tudták elkapni. Hogy hogyan úszott lefelé a folyón az a kisbaba. Ahol a...

85 Azok a vén aligátorok egyszerűen kövérek voltak. (Ez a kisgyerekeknek szól.) Kövérek voltak, mert megették a kisbabákat. Öreg horgas orrú nőkkel dolgoztattak, rendőrnőkkel, akiknek soha nem volt gyerekük, nem tudták, hogy milyen szeretni egy kisbabát. Csak mentek, elfogták és megölték őket, a kisbabákat, és bedobták őket a folyóba. Azok az öreg aligátorok meg csak úgy híztak a kisbabáktól.

86 És mégis, Isten az anya szívére helyezte, hogy a gyermekét oda helyezze, a halálba. Látjátok, hogy ez Krisztusra volt egy példa? Ő egyenesen a halálba ment. És minden egyes aligátor oda akart menni ahhoz a kis kosárához, ami lefelé haladt a folyón. Tudjátok, miért nem tudták megtenni azt, miért nem tudták megenni azt a kisbabát? Egy angyal állt ott. "Menjetek innen."

87 Miért? Isten megbízta az Angyalait, hogy vigyázzanak a népére. Ne ijedj meg, édesem. Isten figyel rád. Az ördög megpróbálhat tenni veled valamit, de Isten nagyobb. Látod? Tehát az aligátoroknak el kellett menekülniük attól a kis kosárból.

88 És mégis, Mózes tudta mindezeket a dolgokat. És mégis, negyven év képzés, és a pusztában tartózkodás után is, még mindig a saját kezei által akarta megszerezni azt.

89 Ismerjük a Bibliát, tudjuk, hogy mit mond Isten, hogy mit tegyünk és mégis azt mondjuk: "Nos, majd mi megcsináljuk, hogy így legyen. A csodák napjai többé már nem olyanok. Tudjuk, és már nem hisszük, hogy láthatjuk azokat, és hisszük, hogy a csodák napjai elmúltak. És a lelocsolás is ugyanolyan jó, mint az alámerülés. És az 'Atya, Fiú és Szentlélek' ugyanolyan jó, mint az Úr Jézus neve. És így mi csak... mások is így teszik, úgyhogy mi is így fogjuk tenni."

90 Mózes egy katona volt. És úgy gondolta, hogy azon a módon, ahogyan azt a katonai kiképzésben tanulta, megölheti az Egyiptomiakat a kezével. "Ami ugyanolyan jó lenne, mintha Isten tette volna." Gondoltál már erre valaha? Mindenki elítéli Mózeset, amiért megölt egy embert. És amikor visszatért oda a Szentlélek kenetével, megölte az összeset, és senki nem szólt semmit. Megölte a Fáraó egész seregét, de abban Isten volt. Isten nem volt benne az elsőben.

91 És akkor Mózes, telis tele egyházi teológiával, ő lett volna a következő fáraó. És azt látjuk, hogy még mindig nem ismeri Istent.

92 De egy reggelen, a puszta hátsó részén, egy nyolcvan éves öregember, hosszú, lelógó szakállal, látott egy égő bokrot. És odafordult, hogy megnézzé, mi történik. És amikor a bokor közelébe ért, egy Hangot hallott. Istennek negyven éven keresztül kellett csendesítenie, mielőtt szólni tudott hozzá. És mi tíz percig sem tudunk csendben maradni, hogy Isten beszélhessen hozzánk, a nap zaja és zsidongása miatt.

93 És mégis, Mózes negyven év után ott állt, annak az égő bokornak a jelenlétében. És abból az egy Hangból, amely hívta őt, többet tudott meg Istenről öt perc alatt, mint amit a nyolcvan évnyi kiképzése alatt megtanult. Más emberré tette őt.

94 Más férfivá és asszonnyá fog tenni titeket, ha csak nyugton maradtok elég ideig ahhoz, hogy meghalljátok a hangját, mint ahogy Sámuel tette. Állj meg! Ne idegeskedj! Ha akarsz valamit Istentől, kérd meg Őt; aztán maradj nyugton és hallgasd meg, hogy mit fog mondani azzal kapcsolatban. Csak nyisd meg a szívedet, mondd, "Mit szólsz hozzá, Úr Jézus?" Csak maradj ott! Ha Ő nem válaszol az első öt órában, akkor várj még egyet. Ha ma nem válaszolna, akkor majd holnap fog válaszolni. Ha ezen a héten nem válaszol, akkor majd a jövő héten. Maradj ott, amíg nem válaszol.

95 Halld meg az Ő Hangját, amint a szívedben visszaválaszol, és mondja: "Igen, én vagyok az Úr, aki meggyógyít téged". Akkor az egésznek vége. Akkor megnyugodhatsz. Értitek? "Én vagyok az Úr, aki megbocsátom minden bűnödöt. Most menj és ne vétkezz többé. Nem ítélek el." Akkor szabadon elmehetsz. Minden rendben van. De legyél benne biztos, hogy azt a Hangot hallottad szólni. Mózes is hallotta. Ő egy más ember lett.

96 Nézd meg Ézsaiást, a prófétát. Már fiatalemberként ezt tette. A kedvelt Uzziás király azokban a napokban, egy igaz ember, egy jó ember volt. Szerette Ézsaiást, mert tudta, hogy próféta. És így hát ő csak a király karjára támaszkodott. Uzziás megadott neki mindent, amit csak akart. És bármikor is kért bármit, a jó király megadta neki. De eljött az idő, amikor a király meghalt.

97 A jólét mindig tönkreteszi az embereket. Ezt nehéz kimondani. De a jólét elfordítja az embert Istentől. Isten azt mondta a Bibliában, egy helyen, valami ilyesmit mondott: "Amikor megáldottalak titeket, és sokat adtam nektek. Amikor szegények voltatok, és nem volt semmitek, akkor hozzátok jöttem, és meghallgattatok Engem, és szolgáltattatok Nekem. De, amikor megáldottalak titeket és bőséget adtam neked, akkor elfordultatok Tőlem." Amerika is ezt tette, elfordult.

98 Ezt tették a gyülekezetek is. Kiülhettek a sarokra, és lehetnek nagyszerű, szép épületeitek, és dollármilliókat fektethettek azokba... és mindezt olyan könnyedén,

ahogy csak lehet. Nem csoda, hogy nincs időtök meghallani Isten hangját. De csak várjatok, míg eljön az óra, amikor ezek el lesznek véve, és akkor majd vágni fogtok rá, hogy meghalljátok. Most minden rendben van, de eljön az óra, amikor már nem így lesz.

99 Ézsaiás tehát a király karjára tudott támaszkodni. És ő egy kedvelt fiatalember volt, és kedves lélek volt ebben az ifjúban, ezért a király szerette őt. De egy nap kiűtötték alóla a támasztékot. A király meghalt. És amikor a király meghalt, akkor Ézsaiásnak egyedül kellett továbbmennie. És elkezdett körülnézni, és rájött, hogy nem mindenki olyan, mint a király.

100 Egyszer majd téged is kirúgnak a felekezetek közül. Eljön majd az idő, amikor majd egy szervezethez kell tartoznod, különben nem imádhatsz [Istent]. Mint tudjátok, hogy a Szentírás mondja, hogy így lesz. Most még csak gúnyolódnak rajtad. De lesz egy idő, amikor bojkotálni fognak, mert a fenevad bélyegének el kell jönnie. Vagy az egyházak szövetségéhez fogtok tartozni, a fenevadhoz, ami Rómában van, vagy egyáltalán nem imádhattok majd. Ez az, amit az Írás mond. Akkor majd kiáltanotok kell, mint Ézsaiás tette.

101 És amikor elment a templomba, akkor rádöbbsz. Felemelte a kezét és azt mondta: "Uram, tisztátalan ajkú ember vagyok." Azt gondoltod, hogy jó vagy, de várjatok, amíg eljön az az idő. "Tisztátalan ajkú nép között lakom." Mi lett vele? Vészkiáltásba került.

102 És amikor vészkiáltásba kerülsz emiatt, valami történni fog. Nem vagy eléggé elkeseredett. "Ó, nos, csatlakoztam a gyülekezethez. Ezzel el is van intézve." De vészkiáltásba kell kerülnöd. Igazán szükséged kell, hogy legyen Istenre.

103 Jézus azt mondta: "Áldottak, akik éheznek, és szomjaznak az igazságot, mert megelégtetnek."

104 De amíg megelégszel a világi dolgokkal, addig hogyan is tudna Isten szólni hozzád? Azt mondjátok: "Isten soha nem szólt hozzám". Miért? Ő szeretne. De túlságosan el vagytok telve a világ dolgaival. Ez a baj velünk ma is. Minden időnket a világ dolgaira fordítjuk, és a világ élvezeteire, és nem hagyunk időt Istenre. Ez az igazság.

105 Most látjuk, hogy Ézsaiás vészkiáltásba került. És felkiáltott, és megvallotta a bűneit, és megvallotta a nép bűneit. Amikor befejezte a bűnvallást, egy zajt hallott odafentről. És amikor felnézett, ott voltak a kérubok, akik oda-vissza repültek az épületben. Szárnyaikkal betakarva az arcukat, szárnyaikkal befedve a lábaikat, és két szárnyal repültek, és azt kiáltották: "Szent, szent, szent, szent, a mindenható Úr Isten."

- 106 Valami történt. Ézsaiás vészkiáltásba került. Isten eljött. És Ézsaiás felkiáltott: "Tisztátalanok az ajkaim", mert egy Hang éppen akkor szólt. Ez megváltoztatta őt.
- 107 "Ki megy el nekünk?" - mondta a Hang. "Ki fog menni? Ki hajlandó a résbe állni, ezek közé a teológusok közé? Ki fog elmenni ezen a napon, és hirdetni, hogy még mindig Isten vagyok? Ki megy el és ítéli el a tisztátalanságukat? Ki fogja lerombolni a felekezeteiket és építeni az élő Isten hatalmát? Ki fog elmenni?"
- 108 Ézsaiás így szólt: "Uram, mielőtt elmehetnék, meg kell változnom". Néhány kis félelmeknek és nyugtalanságnak el kellett hagynia őt.
- 109 Így lesz ez minden személlyel, akit Isten elhív! Újjá kell születned, meg kell változnod és újjá kell válnod. Nem képzeletben; hanem a szívedből, valami, ami valóban megtörténik. És az egyik angyal... "Ha kérsz, kapni fogsz."
- 110 Az egyik angyal odament a bronzoltárhoz, és fogta a fogót és odanyúlt, és felkapott egy izzó parazsat, majd odaszaladt Ézsaiáshoz és a szájába tette. Azt mondta: "Most már tiszta vagy. Menj, és szöld az Igét!" Ézsaiás megváltozott miután meghallotta ezt a Hangot.
- 111 Aztán késői éveiben megírta a teljes Bibliát. A Teremtés könyvénel kezdte, és a Jelenések könyvénel fejezte be. Hatvanhat könyve van a Bibliának; Ézsaiás könyve hatvanhat fejezetből áll. Miért? Mert vészkiáltásba került egy olyan időszakban, amikor úgy látta, hogy a legnagyobb szükség van rá.
- 112 Dániel, lent Babilonban, ahogy tegnap este beszéltünk róla. Szívében elhatározta, hogy nem szennyezi be magát a babiloni tantételekkel. De egy nap, odalent, Dániel szükségbe került. És tudta, hogy hallani akarja Isten hangját, habár neki megvoltak a Írások. De szüksége volt arra, hogy meghallja Isten Hangját. És lement a folyóhoz. És nem csak úgy lement oda, leparkolta a szekerét, letérdelt a nádak közé, és azt mondta: "Uram Istenem, hallani akarlak Téged. Hol vagy?" Nem, nem így kell. Ézsaiás fogta a szekerét és a kocsisokat, lement a folyóhoz, és visszaküldte őket. Addig maradt ott, amíg meg nem hallotta. Így kell ezt csinálni. Vészkiáltásba került ezzel kapcsolatban.
- 113 El kellett távolodnia az összes katonától, az összes csillagásztól, a bölcsektől, a teológiai doktoroktól és így tovább, akik azt próbálták mondani neki: "Ezt! Tedd ezt, Dániel! Tedd ezt, Dániel!" De ő mindezek előtt elmenekült. Neked is ezt kell tenned. És lement a folyóhoz, és ott maradt huszonegy napig, és birkózott az Úr angyalával.
- 114 De az van megírva, hogy ránézett a vízre. Ott látta, hogy egy Angyal áll, aki a lábaival a szárazföldön és a tengeren állt. És felemelte a kezét, és megesküdött arra, aki örökkön-örökké él: "Amikor bekövetkeznek azok a dolgok, amelyeket

Dániel látott, idő nem lesz többé". Huszonegy napot késett a föld gonoszsága miatt.

115 És ha huszonegy napot késett annak az országnak a gonoszsága miatt, a perzsa időkben, akkor mi lenne ma? Mennyi időt késne? De az a halhatatlan hit, az az éhség és vágy az emberi szívben, amely nem mond nemet Istennek, hanem kitart, amíg Isten szól a mennyből. Ezzel az evangéliummal nem lehet játszani. Nem lehet vele játszani. Tízből tízszer kell eltalálnia a szöveget. Tökéletesnek kell lennie, különben nem jó, és nem fog működni. Tökéletesnek kell lennie. Dániel imádkozott.

116 A Bibliában, az Apostolok Cselekedetei könyvének körülbelül a 8. fejezetében, a 7. vagy 8. fejezetében találunk, egy Saul nevű kis, önjelölt farizeust. Ó, ő egy teológus volt, rendben. Gamaliel tanította, és az egész Szentírást ismerte, pontosan úgy, ahogy annak a kornak a teológusai szerint lennie kellett, ő, a saját útjain járt, öncélúan. És látta, hogy az emberek olyasmit tesznek, ami szellemi volt, és az ő ember alkotta teológiája nem tudott megbirkózni azzal.

117 Micsoda párhuzamban van ez napjainkkal! Őszinte és komoly szívvel, ahogy sokan teszik, azt gondolják, hogy aki újjászületett az örült. Azt hiszik, hogy az isteni gyógyítás és a Szentlélek ereje csak szóbeszéd, de ez valóság.

118 Amikor tehát egy nap a damaszkuszi úton volt, zsebében néhány paranccsal a templom püspökétől, hogy menjen, és pusztítsa el azt a sok szenteskedő embert, akik sikoltoznak és kiabálnak, és fel-le ugrálnak, és idegen nyelveken beszélnek, és betegeket gyógyítanak. "Különben is, ők csak egy rakás ördög" - mondták a teológusok. "Menjete el, tartóztassátok le őket, és hozzátok őket fel ide láncra verve!"

119 "Természetesen. Állok rendelkezésére, püspök úr!" Ó! Ő egy nagyszerű ember volt. Tudjátok, volt egy doktori, és egy PhD-fokozata. Szóval felpattant a lovára, és elindult, egy egész csapattal.

120 De útközben, dél körül, Valami a földre lökte. És mint egy örült, habzó szájjal fetrengett a porban. És hallott egy Hangot, amely ezt mondta: "Saul, Saul, miért üldözöl engem?". Mi volt az? Nem valami teológus... teológus... teológus beszélt hozzá. Hanem egy Hang a mennyből: "Miért üldözöl engem?"

121 És megfordult a földön, és a homloka csupa por volt, és talán könnyek gördültek le az arcán, így szólt: "Uram, ki vagy Te?". És egy villanás érte a szemét, és olyan vak lett, mint egy denevér.

122 Ott állt előtte a nagy tűzoszlop, és egy hang szólt belőle: "Én vagyok Jézus, akit üldözöl. Az ember alkotta tanításod téves volt." Mi volt az? Egy nyílt látomás volt, Isten Igéje valósággá vált.

123 Ó, testvérek, erre van szükségünk ma, még több ilyenre.

124 Csak köszönetet szeretnék mondani az Úrnak. Ezek a kislányok, akik tegnap este kerekesszékekben ültek, eljöttek, idejöttek ma, és kerekesszék nélkül, szóval járnak. Aha. Az Úr áldjon meg benneteket, lányok, akik ott ültök. Mi történt? Ugyanaz a Jézus, aki természetfeletti Hangon szólt ott, még ma is szól.

125 "Saul, Saul, miért üldözöl engem?" Saul más ember lett.

126 És az embereknek ma is meg kellene változniuk, amikor látják és hallják az élő Isten Hangját szólni, ahogyan akkor tette, amikor Galileában járt. Ó, így van!

127 "Saul, Saul, miért üldözöl engem?" Mi tette ezt? Elvitte egy szemináriumba, és valami új teológiát tanított neki? Nem, nem azt tette. Mit tett? Beszélt hozzá, és egy valódi Hang szólt hozzá egy felhőn keresztül. Mi volt az? Ugyanaz az Isten, aki a Sínai-hegyről szólt a mennydörgésben.

128 Az összejövételeken, azokon a helyeken, ahol a Szentlélek valóban eljön, egy megváltozott emberi hangot hallasz. És alig ismerve az ABC-t, de Krisztus mégis képes venni ezt a hangot és elmondani a Mindenható Isten titkait. Ennek meg kellene változtatnia minden férfit és asszonyt, aki az Ő jelenlétében ül. "Hallottam egy Hangot" - mondta. Ó, annyira el tudunk szunnyadni! Remélem, hogy nem kell ennél világosabban elmondani. De annyira elszunnyadunk a gyülekezeteinkben, a teológiánkban, a gondolkodásunkban és az életmódunkban, hogy nem halljuk meg azt a Hangot, amikor az szól.

129 "Ó - mondják -, lehet, hogy ez telepátia. Tudjátok, lehet, hogy ez csak ez vagy az".

130 Mi lenne, ha Mózes azt mondta volna: "Mondd csak, vajon nem egy démon volt az a csipkebokorban?". Huh! Nem volt kérdés Mózes számára, ő hallotta a Hangot.

131 Ha azt mondanád: "Ó, lehet, hogy csak a lelkiismeretem mondja ezt nekem".

132 Ha Isten gyermeke vagy, tudni fogod, hogy ez az Ő Hangja. "Az én juhaim hallják az én Hangomat. Az én juhaim hallják az én Hangomat." Tudni fogják.

133 Volt egy másik személy, akit Péternek hívtak, aki meg lett mentve, és szintén betöltekezett a Szellemmel. És még mindig ragaszkodni akart a vének hagyományaihoz. Minden, amit tudott, az benne volt az Igében. És egy nap, egy felső szobában, amikor meg akarta tartani azokat a hagyományokat, hogy: "Ne egyél... ne egyél húst, és a szombatok, és így tovább". Sok jó ember van, aki még mindig ilyen dolgokhoz próbál ragaszkodni.

134 És egy nap, amikor fent volt a felházban, hallott egy Hangot, amely azt mondta: "Ne nevezd tisztátalannak azt, amit tisztává tettem".

135 Bárcsak tudtára adná Isten a prédikátoroknak itt ebben a völgyben, hogy nem vagyunk örültek, és nem vagyunk szentfazekek, és semmirekellők. Ez az élő Isten Szelleme. És a férfiak és asszonyok megrészegeednek az Ő jóságától. Ez nem boszorkányság vagy mentális telepátia. Ez az élő Isten Szelleme. Engedjétek el a hagyományaitokat, idősek, és hallgassatok az élő Isten Hangjára. Ez meg fog változtatni titeket. Nem fogtok az üldözők közé tartozni. Közénk akartok majd tartozni. Ha át tudnátok lépni a tanításotok akadályain, egészen, amíg el nem kezdtek szárnyalni az Ő jelenlétében, akkor történne valami. Nem hisztek majd annak, hogy a csodák ideje lejárt. El fogjátok hinni, hogy azok épp itt vannak, mert biztosan veletek is meg fog történni az a csoda, hogy megváltoztok. Isten Hangja mindig ezt teszi. Megváltoztatja a férfiakat és az asszonyokat, és olyanná teszi őket, amilyennek lenniük kellene; nem olyanná, amilyenné az iskolák és a tanárok tették őket, hanem amilyenné Isten formálta őket. A Hang szól! "Hallottam egy Hangot."

136 Ó, mennyire megosztanám a személyes megtapasztalásaimat. És mennyire szeretnék személyes bizonyosságot mondani, sokan közületek, férfiak és asszonyok, akik hallották az Ő Hangját.

137 Emlékszem amikor meghallottam azt, amikor még kisfiú voltam, lent Kentucky hegyeiben. Azt hittem, hogy egy madár ül a fán, de a madár elrepült. Azt mondta: "Ne félj, mert egy nap majd elmész innen, és egy New Albany nevű város közelében fogsz élni". Hallottam a Hangját, ahogy azt mondta: "Ne dohányozz, ne igyál, ne szennyezd be a tested nőkkel és így tovább. Van egy munka számodra, amit meg kell tenned, amikor nagyobb leszel."

138 Ó, Ő még mindig ugyanaz az Úr Isten. És hallod Őt, ahogy órákon keresztül beszél hozzád a kis szobádban, az imaszobádban. Kijön a hallgatóság elé, és látható módon szól az emberekhez. Isten hangja, Sámuel napjaiban ritka volt. Ma még ritkább. Mert nem volt nyílt látomás.

139 Péter hallotta a Hangot, és az egészében megváltoztatta a teológiáját. Egyenesen a pogányokhoz ment, akikről azt gondolta, hogy egy rakás írástudatlan kirekesztett. De Isten Hangja, nem a tanultsága, hanem az élő Isten Hangja változtatta meg őt.

140 És most csak még egyet. Volt egyszer egy jó ember a Bibliában. Jézus személyes ismerőse, aki szerette Őt, és hitt Benne, és imádta Őt, és játszott Vele, és ment Vele a hegyekbe, és le a folyóhoz, és Vele együtt halászott. Jó ember volt. Egy nap, amikor Jézus nem volt ott, a halál belopakodott a szobájába.

141 És elhagyta a régi ortodox egyházat, ő és kedves testvérei, Márta és Mária. És azért jöttek ki, mert szerették Őt, és hitték, hogy Ő a Messiás. És emiatt az egyház gyorsan kiátkozta őket.

142 És ez a fiatalember annyira megbetegedett, hogy meghalt, és már négy napja el volt temetve. Mire lennének jók a teológiai tanítások ilyen helyzetben? Mire volna jó az egyháza? De Isten Hangja ott volt a földön, és Ő szólt Lázárhoz. És Lázár, aki halott volt és bomlásnak indult a sírban, meghallotta az Ő Hangját, és kijött és újra élt.

143 Egykor én is halott voltam, bűnben és vétekben. Ti is halottak voltatok, bűnben és vétekben. De Isten Hangja azt mondta: "Jöjjetek hozzám mindnyájan, akik megfáradtatok és meg vagytok terhelve, és nyugalmat adok nektek".

144 Láttam, ahogy a Hang szólt a nyomorékhhoz, és felegyenesítette őt. Láttam, ahogy Isten Hangja szólt a vakhoz, és megnyílt a szeme. A haldoklóhoz, a rákoshoz, a lepráshoz, láttam, hogy a testük újra tökéletesen egészségessé válik. Láttam, ahogy szólt az alkoholistákhoz, az idegbetegekhez, a lecsúszottakhoz és a csavargókhoz, és hölgyekké és urakká, az élő Isten szentjeivé váltak, mert Isten Hangja szólt. Ez az, amit hallani szeretnénk ma.

145 Hadd fejezzem be ezzel a mondattal. Eljön az idő, amikor a lelked elhagyja a testedet, és elérkezik a céljához, és ott vagy a sötétségben fog kóborolni, vagy pedig Isten keblére száll. Az a Hang újra meg fog szólalni. És a Biblia azt mondja, hogy: "Mindazok, akik a sírban vannak, meg fogják hallani az Ő Hangját, és feltámadnak. Némelyek az örök kárhozatra és gyalázatra. Mások pedig az örök békességre és örömmre támadnak fel."

146 Ma reggel lehet az az alkalom, amikor eldöntöd, hogy arra hallgatsz, amit a televízió mond, vagy arra, amit az újságok mondanak, vagy amit a teológusok mondanak, vagy amit Isten mond. Hadd mondjam el nektek, mint egy népnek. Ne hallgassatok akármire, hanem csak arra, amit Isten mond. Várjatok arra a csendes kis Hangra, és Ő meg fog változtatni benneteket.

147 Azt mondom: "Szeretnék hinni, Branham testvér. Bárcsak tudnék hinni. Bárcsak megtehetnék bizonyos dolgokat". De nem tudsz. Miért? Mert nem maradsz csendben elég sokáig. Nem jutsz el arra a helyre, ahol a kételyek eltűnnek.

148 Amikor eljutsz arra a helyre, ahol a kétségek eltűnnek, akkor szabad leszel, és meghallhatod Isten hangját szólni. "Gyermekem, én vagyok a te Megváltód. Gyermekem, én vagyok a te gyógyítód. Nem kell megtenned ezeket a dolgokat. Azért haltam meg, hogy szabad legyél. De amíg itt lent vagy ebben a zajban, mindenféle hangoktól összezavarodva, csak vonulj félre azoktól".

149 Ez arra emlékeztet, amikor egyszer fent voltam a hegyekben. És soha nem fogom elfelejteni ezeket az megtapasztalásokat. És vagy tíz évvel ezelőtt, vagy körülbelül olyan régen, segítettem Jefferies úrnak a terelésnél, és amikor sőt szállítottak a lovakkal. És elvittem őket egy bizonyos helyre, ahova ki tudtam őket engedni, ahová a marhák tudták az utat. Messze mindentől távol, majdnem hetven mérföldre a civilizációtól. Vagy úgy harminc, harmincöt, talán negyven mérföldre a coloradói Kremmlingtől, ahol egy hét-nyolcszáz fős kisvárosba értünk. És ott volt a lovam, és a nyeregtáskákat kipakoltam. És a marhákat a távcsövön keresztül figyeltük. És a lovamat egy ághoz kötöttem ki, és a kocsik mögötte voltak, és azt a lovat, ami elől volt, és felmentem a dombra, és olyan szép volt, tavasz volt, és néztem a völgyeken túlra, figyeltem a kis vízfodrokat, messze a távolban, és ahogy néztem, délután volt, és láttam valamit, ami megérintett.

150 Láttam egy öreg anyukát, aki kivette a kicsinyeit a fészkéből, egy öreg sasmadarat. És addig csapkodott felettük, amíg a szárnyára nem kapta őket. Pedig már korábban is voltak kint a fészekből. De lehozta őket a völgybe. Még sosem jártak ott. Most tanultak repülni. Szóval, elengedte őket. És mentek, szedegették a füvet, és bukdácsolnak egymásban, olyan gondtalanul, ahogy csak tudtak. És miközben ott ültem, arra gondoltam: "Hát nem olyan ez, mint egy csapat igazi, hívő keresztény! Gondtalanok." Miért voltak gondtalanok? Nem kellett félniük semmitől, mert a mama egyenesen visszament, és leült egy sziklára, hogy figyeljen rájuk. Ó! Ez annyira megváltoztatja a dolgokat.

151 Amikor elgondolkodsz azon, hogy "Mit fog gondolni ez vagy az a pásztor, ha történetesen megkapom a Szentlelket? Mit fog szólni ez vagy az a püspök?". Nem érdekel, hogy mit mondanak.

152 Jézus meghalt, és felment a Dicsőségbe, és a mennyek mennyében van. Ott semmi sem fog zavarni. Neki gondja van a verébre, és tudom, hogy vigyáz rám, és vigyáz rád is.

153 Aztán ha jön, ha jönne egy prérifarkas, vagy valami, ami megzavarja valamelyik kicsinyét, akkor, ő... Jobban járnak, ha nem jönnek. Fel tudna venni egy prérifarkast a kezébe, a karmaival, fel tudná vinni több száz méter magasra, és egyszerűen csak elengedné. A levegőben megsemmisülne. Semmi sem fogja zavarni a kicsiket. Ő majd gondoskodik róla.

154 Semmi sem fog megzavarni. Ne félj Istent a szaván fogni. Csak nyugodj meg, és higgy, csak higgy. Ő vigyáz rád. Mindent megsemmisít, ami megpróbál megzavarni. Ó, lehet, hogy valami megtámad téged, de nem tud ártani neked. "Mert minden", Ő megengedi. Nem is lehetne másképp, "Mert minden javukra van azoknak, akik szeretik az Urat". Semmi baj nem érhet téged.

155 És így, egy idő után, jött egy vihar. És amikor elkezdődik egy vihar, az az északi vihar, egy kis villámlás és már jön is a szél, kilencven, száz kilométer per órással sebességgel. És az a nagy anyasas kiáltott egy nagyot, és leszállt a völgybe. És mit csinált az a kiáltás? A kis sasok ismerték az anyjuk hangját. "Az én juhaim ismerik az én hangomat" - mondta.

156 Veszély közeledett. Nem próbáltak meg elbújni fadarabok alá. Nem próbáltak valami szemétkupachoz menekülni. Csak vártak a mamára.

157 Ezt kellene tenni a kereszténynek is; megnézni, hogy Isten mit fog tenni.

158 És amikor az a hatalmas anyasas leszállt, azok a nagy, nagy lábak, úgy vitorlázott lefelé, mint egy nagy mamut repülőgép, amelyik leszállt. És felemelte a fejét a levegőbe, és kiáltott egyet, és kitérte azokat a nagy szárnyakat, körülbelül négy méteres fesztávolsággal, olyan szélesre, mint ettől az oszloptól addig az oszlopig. Azok a kis sasok olyan gyorsan szaladtak, ahogy csak tudtak, és felugrottak az anyjuk szárnyára. A karmaikat kinyújtva megragadták, a kis csőrükkel is, megragadták az egyik tollat. A mama csak tartotta őket, a szárnyak rezzenése nélkül felemelte őket a szélbe. Egyenesen a sziklák közé szállt, hogy elrejtse őket a közeledő vihar elől.

159 Ó, testvér, a vihar közeleg. Halld meg az Ő hangját. Így szól: "Gyertek ki Babilonból! Válasszatok el magatokat. Ne legyetek részesei a bűneiknek. Én befogadlak titeket. Fiaim és leányaim lesztek. Én leszek a ti Istenetek." Hajtsuk meg a fejünket egy pillanatra, ahogy bezárjuk. (Egy testvér próféciát mond - szerk.)

160 Ámen. Hallottátok ezt. Ezt hívjuk prófeciának a gyülekezetben.

161 Vajon van-e itt ma reggel valaki, és tudom, hogy van, aki azt mondaná: "Uram Istenem, légy irgalmas hozzám. Bár csatlakoztam a gyülekezethez, elmondtam egy hitvallást, de nem tudom, hogyan kell elcsendesedni előtted, és meghallani a Hangod, hogy az vezessen és tanítson engem. Nem tudnám, mit kellene tennem, ha hallható Hangan szólnál hozzám. Szeretnék megismerni Téged, hogy beszélhes hozzám és irányíthasd az utamat"? Felemelnéd most a kezéd és mondanád: "Istenem, légy irgalmas"? Az Úr áldjon meg benneteket, mindenütt, mindenütt a kezeket. Csak emeljétek fel. Így van. "Uram, légy irgalmas hozzám. Annyira szükségem van Rád." Lenne még valaki mielőtt bezárjuk? Isten látja a kezeket ott hátul, hölgyem, és mindannyiótokat ott hátul, és akik a sorokban álltok, és így tovább. Isten lát titeket, még az emelvényen is, itt fent. És Sámuel azt mondta: "Éli, te hívtál engem?" Éli azt mondta: "Nem, fiam, én nem hívtalak."

162 Nem én voltam az, aki a szívedhez szólt, barátom. Isten volt az. Csak válaszolj, és mondd: "A te szolgád hallja. És vegyél engem a Te gondviselésedbe ma, Istenem. Engedd, hogy ettől a naptól fogva teljesen a Tiéd legyek."

163 Örökkévaló Isten, a lélek szeretője, minden dolog Teremtője, miközben Isten csendes kis Hangja, amely szólt Sámuelhez, amely szólt Saulhoz, amely szólt Péterhez, amely szólt Dánielhez és Ézsaiás prófétához, és mindvégig az idők folyamán, ma reggel ismét szólt az imaházban. Talán harminc, vagy negyven, vagy talán ötven kéz, bűnösök, gyülekezeti tagok és emberek, akikben felkavarodott valami, emelték fel a kezüket. Sokan közülük itt voltak tegnap este, és hallották a Te Hangodat hallható módon. És most, ma reggel, ugyanez a Hang szól mélyen a szívükben. Felemelték a kezüket, az ég felé tartva, megvallva, hogy tévedtek, és hogy helyesek akarnak lenni.

164 Azt mondtad az Igédben, hogy "Senki sem jöhet hozzám, hacsak az Atyám nem vonzza őt előbb. És mindazokat, aki hozzám jön, Örök Életet adok annak. És feltámasztom őt az utolsó napon."

165 Ezt ígérted, Atyám. Most pedig arra kérünk Téged, mint a Te szolgád, hogy adj azoknak, akik felemelték a kezüket Örök Életet és Örök örömet. És hadd éljenek Neked, életük minden napján. És az életútjuk végén, az életút végén, lépjenek be az Úr örömébe. Add meg, Atyám! Jézus nevében és Jézusért kérjük. Ámen.

166 Hányan szeretitek Őt teljes szívetekből, csak teljes szívetekből? Most, ezeken a kis helyeken, mint ez... egyszerűen csak késő van. De a Biblia azt mondja, hogy "Mennyei helyeken ülünk együtt Krisztus Jézusban". A Szentlélek eljön, felkeni az Igét, végigmegy a hallgatóságon, és lehet látni, ahogy végigsöpör rajtuk, megváltoztatja őket.

167 Ahogy már mondtam, hiszek az érzelmekben. Persze, de ... Látod, az érzelmek nem változtatnak meg. Az érzelmeknek mélyen be kell hatolniuk, amíg meg nem érintik a lényedet. Ez az, ami megváltoztat téged a bűnösből...

168 Mi a bűnös? Hitetlen. Ma sok ember van, akinek van bölcsészdiplomája, doktori diplomája, PhD-je, és doktori fokozata a neve mellett, és mégis bűnösök. Ismerik a Bibliát az I. Mózesztől a Jelenések könyvéig, prédikálnak a szószéknél, és mégis hitetlen... hitetlenek. A Biblia azt mondja: "Aki nem hisz, az már eleve el van kárhozva".

169 Kérdezd meg valamelyiküket, hogy szerintük a Szentlelket még ma is lehet e kapni. "Hát persze, hogy nem." Hiszed, hogy van Isteni gyógyítás? "Nos, biztosan nem." Akkor az az illető hitetlen. Így van. Ha a Szentlélek benned van, akkor nem fog-e tanúskodni a saját Igéje mellett? És ha a benned lévő szellem az Isten által

mondottakkal ellentétesen tesz bizonytságot, akkor az nem Krisztus Lelke. Lehet, hogy Krisztus gyülekezetébe tartozol, de addig nem vagy Krisztusé, amíg a lelked nem mond "áment" minden ígéretre, amit Isten tett. És amikor megígérte...

170 Péter azt mondta Pünkösöd napján: "Térjete meg mindnyájan, és keresztelkedjete meg a Jézus Krisztus nevében a bűneitek bocsánatára, és veszite a Szentlélek ajándékát." És ha a szellemed azt mondja, hogy ez egy másik napra szólt... Mit mondott a Szentírás? "Mert az ígéret néktek szól," a zsidóknak, "és a ti gyermekeiteknek, és azoknak, akik messze vannak," a pogányoknak, "mindazoknak, akiket az Úr, a mi Istenünk elhív". Ugyanaz az ígéret.

171 Azt mondta: "Én vagyok a szőlőtő, ti vagytok a szőlővesszők". És ha ez az ágnak, az első ágnak a tanítása, akkor a második ágnak is ugyanazt a tanítást kell követnie. És ugyanaz a tanítás ugyanazokat az eredményeket fogja hozni. És mivel minden egyes ág a szőlőtőben van, ezért ugyanazt fogja előhozni. Örülök, ma reggel, annyira örülök, hogy tudom, hogy az élő Isten Szelleme még mindig beszél és szól az emberekhez, és megerősíti az Ő Igéjét.

172 Néhány pillanat múlva áttérünk a bemerítkezésre. Ha már meghintettek, leöntöttek, vagy bármilyen módon alámerítettek, de nem az Úr Jézus Krisztus nevében, akkor szólítalak titeket, hogy jöjjetek a vízhez.

173 Most azt kérdezed: "Branham testvér, úgy érted, hogy én?". Igen, testvér.

174 A lelocsolásról nem beszél a Biblia. Nincs olyan hely a Bibliában, ahol valakit valaha is lelocsoltak volna. Most pedig emlékezz erre. Egész héten ezt kértem, ennél a szószéknél állva. Találjatok nekem egy olyan helyet a Bibliában, ahol valaha is valakit lelocsoltak a bűnei bocsánatára, vagy valaha is öntöttek-e le valakit a bűnei bocsánatára, vagy valaha is megkereszteltek-e valakit az "Atya, Fiú, Szentlélek" nevében való alámerítéssel a bűnei bocsánatára. Az egész Bibliában soha nem volt olyan ember, akit valaha is az "Atya, Fiú, Szentlélek" nevében locsoltak, öntöttek vagy kereszteltek volna meg. Nem, uram. Ők...

175 Voltak emberek, akiket egyszer Keresztelő János merített be, és egyáltalán nem volt semmilyen név, amire bemerítkeztek, és ugyanaz az ember merítette be őket, aki Jézust is bemerítette. De Pál, amikor találkozott velük az ApCsel 19-ben, azt mondta nekik, hogy el kell jönniük, és újra be kell merítkezniük Jézus Krisztus nevében, különben még nem kaphatják meg a Szentlelket.

176 Amikor Péter talált néhányat, akik már megkapták a Szentlelket, mielőtt egyáltalán megkeresztelkedtek volna, megparancsolta nekik, és velük maradt, amíg be nem merítkeztek a Jézus Krisztus nevében. Így igaz, barátom.

- 177 Tudom, hogy sokan azt mondják: "Nos, Branham testvér, te a Jézus-mozgalom tagja vagy ". Ez tévedés.
- 178 Én csak hiszek a Szentírásban. Nem tartozom egyik felekezethez sem. És a Jézus-mozgalom amúgy sem kereszttel így. Ők csak "Jézus" névvel kereszttelnek. A Biblia azt mondja: "Az Úr Jézus Krisztus". Sok Jézus van, de csak egy Úr Jézus Krisztus. Értitek? Értitek? Krisztus a Messiás. Értitek? És ez így helyes.
- 179 És most, barátaim, ti, akik ma reggel itt vagytok, akiket még soha nem keresztteltek meg így, Isten csendes kis hangja szóljon mélyen a lelketekben. És függetlenül attól, hogy mit mond a püspök, az egyház, vagy bármi más, jöjjetek és engedelmeskedjete az Úrnak, ez az, amire felszólítalak titeket.
- 180 És most Neville testvér bemegy ebbe a szobába, hogy felkészüljön a bemerítésre. És azok, akik- akik előkészítik a dolgokat, néhányan a vének közül velem fognak jönni. Mindjárt megyek, egy perc múlva.
- 181 De szeretném, ha jönnétek, amíg a "Hallom, hogy hív a Megváltóm"-at énekeljük. "Vele megyek én is. Függetlenül a gyülekezettől, vele megyek. Függetlenül mindenkitől, Vele megyek végig." A férfiak menjenek ebbe a terembe, és az asszonyok menjenek ebbe a terembe, ahogy most éneklünk. Aztán bezárjuk az összejövetelt, hivatalosan, egy pillanat múlva. Rendben. Most, mindannyian együtt. *Hallom, ahogy a Megváltóm szólít:*
- 182 A férfiak ide, az asszonyok ide. ...*Megváltóm*... Néhányan az asszonyok közül menjenek be ide, kérem, ezekkel az asszonyokkal. *Hallom a Megváltómat*... Mit hallottál? Az Ő hangját. "Vegyétek keresztemet, és kövessetek, kövessetek engem." Ahová Ő... (Most, tényleg komolyan gondolod?)... *követni fogom, Ahová Ő vezet, követni fogom, Ahová Ő vezet, követni fogom, Vele megyek, Vele megyek végig.*
- 183 Miközben ezt mondom, barátom, egy Hangot hallottam. És ha a Hang nem Isten Hangja szerint szólt, akkor az egy rossz hang. De "Az én juhaim ismerik az én Hangomat".
- 184 Hogyan jöhetsz? Itt van az ok, amiért jössz. Azért, mert: "A neved beírattatott a Bárány életkönyvébe a világ megalapítása előtt". A Biblia mondta ezt. Gondoljatok egy olyan emberre, aki itt ül, és tudja, hogy ez az evangéliumi igazság, és mégis valami visszatartja őt, mert tudja, hogy talán a neve nem került be. És akkor mi van? "Hiába imádnak Engem." Látod, "hiába".
- 185 "Ó," azt mondod, "én hűséges ember vagyok. Hűséges ember vagyok..." Ennek semmi köze sincs ehhez.
- 186 "Hiába imádnak engem, mert emberek parancsait tanítják tanokként."

187 Már mondtam nektek, hogy a Bibliában senki sincs, akit az "Atya, Fiú, Szentlélek" nevében locsoltak, öntöttek vagy kereszteltek volna meg. Járj utána. Találd meg! Ha van, gyertek és mutassátok meg, ma este az emelvényen. Akkor, ha ilyen módon tettétek, akkor emberi hagyományt követtetek.

188 És ha valaki azt mondja neked: "Nos, gyere fel és mondj el egy hitvallást, és megkapod a Szentlelket". Ez tévedés. Ez ember alkotta tanítás.

189 Ez egy hamis vízkeresztség. Van egy hamis Szentlélek-keresztség. Az ördög leutánozza, mert vallásos. Káin, az apja vallásos volt, ahogy már végimentünk rajta. A kígyó magva még mindig megy előre. És az asszony magva, Krisztuson keresztül, még mindig megy előre. "De senki sem jöhet, hacsak az Atyám nem vonzza őt."

190 Most gondolatok bele, hogy ülnek ma reggel itt olyanok, akik tudják, hogy rossz módon lettek megkeresztelve, egy emberi hitvallásban, és nem a Biblia szerint, és az első születése a megvallás által helytelen. Hogyan lehetsz valaha is helyes, hacsak vissza nem mész, és nem kezd el helyesen? Emlékeztek, ezen a héten prédikáltam: Kezdetben nem így volt.

191 Most, ha hallod, hogy egy Hang szól hozzád, az Isten, mert az együtt munkálkodik az Igével. Ha nem, akkor valamilyen rossz hang szól hozzátok. De a helyes Hang azt fogja mondani neked, hogy tartsd be a Biblia szabályait; ne locsolj, ne önts, ne tedd hamisan. Gyertek ki, és kövessétek a Biblia szabályait.

192 Tegyétek meg, barátaim, még ha mindeneteket is oda kellene adni. Nem érdekel, mibe kerül, mindent félreteszek, hogy az Úr Jézust kövessem.

193 "Halljátok meg a hangomat. Az én juhaim meghallják, és hozzám jönnek. És mindannak, aki hozzám jön, annak örök életet adok, és feltámasztom az utolsó napon". Így van ez?

194 Itt van, pontosan a Szentírásban. Senki sem tudja ezt megcáfolni. Ez így van. Senki sem tudja ezt megcáfolni. Itt van, a Szellem erejében, ugyanazt teszi, amit Jézus tett. Itt van, a képen, ugyanaz a tűzoszlop, mozdul, ugyanazok a gyümölcsök, ugyanaz a Szellem, ugyanaz az érzélem, ugyanaz a cselekedet, ugyanazok a jelek, ugyanazok a csodák. Ez az. Halljátok meg Isten hangját ma reggel! És a Hang azt mondta: "Sámuel".

195 Azt mondta: "Igen, Uram. Igen, Uram. Itt vagyok. Itt van a Te szolgád. Itt van a Te szolgád. Követni foglak." Isten áldja meg a hölgyet. "Én..."

196 Azt mondjátok: "Branham testvér, erre szörnyen nagy hangsúlyt fektetsz." Mert úgy gondolom, hogy erre nagy hangsúlyt kell fektetni. Ez Élet-halál kérdése, ezért kell hangsúlyoznom. Az Úr legyen veletek, ez az én őszinte imám.

197 Most pedig, mielőtt áthelyezik ide az épület bútorait, hogy... hogy láthassátok a bemerítkezést. A hely mindig nyitva áll. Szeretnék felolvasni valamit, egyenesen az Igéből, hogy lássátok, hogy én... én onnan olvasom.

198 Jézus Krisztus, Szent Máté evangéliumának 16. fejezetében, azt hiszem, ezt mondta Péternek: "Neked adom a mennyek országának kulcsait. Amit a földön megkötész, azt megkötöm a mennyben; amit a földön feloldasz, azt feloldom a mennyben". Ezt mindannyian ismeritek?

199 Pünkösd napján, amikor Isten Királysága eljött erejének teljességében, hiszitek ezt? Péter, ahogy ott állt. Nos, amikor Jézus feltámadt a halálból, nem voltak nála a Királyság kulcsai. Így van? ["Ámen."] A halál és a pokol kulcsai voltak nála, nem pedig a Királyság kulcsai. És ezt mondta miközben prédikált, és hallották ezeket a dolgokat, és megkeményítették a szívüket. Pontosan ezt mondta Péter.

200 Most pedig jól figyeljete, ahogy felolvasom az Írásokat, hogy megérthessétek. Apostolok cselekedetei, 2. fejezet. Emlékezzetek. Hányan voltatok itt, és hallottátok azt a prédikációt, hogy Kezdetben nem így volt? Menjünk vissza a kezdetekhez, és nézzük meg, mi is valójában a keresztség, a keresztelés. Hogyan kell megkeresztelkednünk? Lelocsolva, leöntve, vagy az "Atya, Fiú, Szentlélek" nevében?

201 Emlékezték, felszólítottam őket, hogy bármelyik lelkész, bármelyik püspök, bárki, bárhol, bármikor, hogy mutasson nekem egyetlen olyan Ige részt, ahol valaha is valakit az "Atya, Fiú, Szentlélek" nevében locsoltak, öntöttek vagy kereszteltek meg. Ez még mindig fennáll. Nincs benne a Szentírásban. Nincs.

202 Ez egy hamis, kitalált hitvallás, amelyet a katolikus egyház vezetett be. A lelocsolást a katolikus egyház alkotta meg, körülbelül hatszáz évvel az utolsó tanítvány halála után. Az "Atya, Fiú, Szentlélek" ugyanakkor lett elfogadva, mert a katolikus emberek különböző isteneket imádnak, és az Isten tisztségeiből alkották meg a szentháromságot. Nem három isten; Atya, Fiú, Szentlélek. Ez pogány.

203 Egy Isten van. "Ne legyenek más isteneid rajtam kívül". "Hallj meg, Izrael, én vagyok az Úr, a te Istened, egy Isten."

204 A zsidók azt kérdezik tőlünk: "Melyik az Istenetek: az Atya, a Fiú vagy a Szentlélek?".

205 Csak egy van. Ez három hivatal, amelyekben ugyanaz az Isten munkálkodott, kinyilvánítva önmagát.

206 Először az Atyában, aki megérinthatetlen volt. Fent a hegyen; még egy tehén vagy egy állat is, ha megérintette a hegyet, meg kellett ölni.

207 Aztán lejött, mert azt akarta, hogy imádják. Közelebb került az emberhez, mert Ő lett az Emberfia. Isten volt Őbenne.

208 És amikor ezt tette, akkor azt mondta: "Egy kis idő, és a világ nem fog többé látni Engem. Ti azonban látni fogtok, mert Én", személyes névmás, "veletek leszek, sőt bennetek leszek a világ végezetéig". Azt mondta: "Én Istentől jöttem". Micsoda? A tűzoszlop. "Visszamegyek Istenhez." Valóban? Visszament. És amikor megtette, visszament Istenhez.

209 Aztán a ma reggeli tanításban, átvettük, ahogy Pál a damaszkuszi úton ment. És Ő megtalálta Pált azon az úton. És lelökte. És amikor Pál felnézett, mi volt Ő? Ismét a Tűzoszlop, egy Fény, ami megvakította.

210 Nézzétek, mit tett Jézus, amikor a földön volt, és elmondta annak az asszonynak a bűneit, és mindent, amit tett. És azt mondta: "Semmit sem teszek, hacsak az Atya meg nem mutatja Nekem előbb".

211 Megkérdezték tőle: "Miért nem mész le oda, és gyógyítod meg az ottani embereket?" Átment a nagy sokaságon, ahol sánták, bénák, vakok és elsorvadt végtagú emberek voltak. Meggyógyított egy embert, akinek prosztataproblémája volt, vagy valami ilyesmi, aki egy nyoszolyán feküdt. Azt mondták: "Miért nem gyógyítasz meg mindenkit?"

212 Azt mondta: "Bizony, bizony...". Szent János 5:19, most: "Bizony, bizony mondom nektek, a Fiú semmit sem tehet önmagában; hanem amit lát, hogy az Atya tesz, azt teszi a Fiú."

213 Itt újra eljött, ebben az utolsó időben. A tudományos világ sem tudja megcáfolni. Az egyház sem tudja megcáfolni. Itt van, visszajött a gyülekezetbe, és ugyanazt teszi. A Szellem! Isten előtt azok a kedvesek, akik Szellemben és Igazságban imádják. Ő itt van.

214 Itt van, amit mondott Pünkösöd napján, amikor Péter prédikált. Ezt a Jézust Isten feltámasztotta, ... mindannyian tanúi vagyunk ennek. (Tanúi vagyunk?) Ezért az Isten jobbán felmagasztaltatott... miután megkaptuk az Atyától a Szentlélek ígéretét, ezt árasztotta ki, amit most láttok és hallotok. Mert nem Dávid szállt fel a... mennybe, hanem ő azt mondta: "Azt mondta az Úr az én Uramnak: Ülj az én jobbomra, amíg ellenségeidet lábad zsámolyává nem teszem. Tudja meg tehát Izrael egész háza bizonyosan, hogy Isten ezt a Jézust, akit ti keresztre feszítettetek, Úrrá és Krisztussá tette. Amikor pedig ezt hallották (a vallásos nép), amikor ezt hallották, ez szíven szúrta őket, és azt mondták Péternek és... a többi apostolnak: Férfiak és testvérek, mit cselekedjünk?"

215 Csak menjünk és legyünk jók? Nem, nem. Figyelj, Péter, nálad vannak most a Királyság kulcsai. "Amit mondasz nekik", mondta Isten, "kötve lesz a mennyben, megkötöd a földön". Péter ezt mondta nekik: *"Térjete meg mindnyájan, és keresztelkedjete meg Jézus Krisztus nevében a bűnök bocsánatára, és megkapjátok a Szentlélek ajándékát. Mert az ígéret néktek szól, és a ti gyermekeiteknek, és azoknak, akik messze vannak, mindazoknak, akiket az Úr, a mi Istenünk elhív."*

216 Még egy lgehely. Harminckét évvel ezután Pál, itt a 19. fejezetben. *Pál, miután átment Efézus... felső partjain, talál néhány tanítványt, és így szólt hozzájuk: Kaptatok-e Szentlelket, mióta hívőkké lettetek?*

217 Baptisták, hagyjátok, hogy ez mélyre menjen. "Kaptatok-e Szentlelket, mióta hittetek?" Ez egy születés, nem pedig egy megvallás. *Nem is tudtuk, hogy van olyan, hogy Szentlélek. És ő azt mondta... Mire keresztelkedtetek akkor meg? Jánosra keresztelkedtek meg... Pál azt mondta nekik: János bizony a megtérésre keresztelt, (nem a bűnök bocsánatára), a megtérésre, azt mondván... hogy higgyetek abban, aki eljövendő... azaz Jézus Krisztusban. És amikor ezt hallották, megkeresztelkedtek az Úr Jézus Krisztus nevében. ...Pál pedig rájuk tette a kezét, és a Szentlélek rájuk szállt; és nyelveken szóltak, és magasztalták az Istent.*

218 Most pedig hadd vegyük Pál apostol levelét, a Galata 1:8-at, hogy mivel zárja be a levelét. *...ha mi vagy egy mennyből való angyal más evangéliumot hirdetne nektek, mint amit már hallottatok, legyen átkozott.*

219 Oda lapozhatnánk a Korinthusiakhoz írt levélhez is, a 14. fejezet 38. verséhez, ahol azt mondja. *Ha valaki szellemi embernek vagy prófétának vallja magát, az tudja meg, hogy... amit írok nektek, azok az Úr parancsolatai. Ha pedig tudatlan, csak maradjon tudatlan.*

220 Mit tegyünk ezzel? Minden bizonyíték... ha a helyedben lennék, és még nem lennék bemerítkezve keresztény módon, függetlenül attól, hogy mit gondol az egyházam, vagy mit gondol az anyukám, tudni szeretném, mit parancsol az én Uram.

221 Úr Jézus, ők már a Tieid. És imádkozom, hogy munkálkodj minden szívben. És add meg azoknak a Szentlelket, akik várnak Rád, és a medencében vannak, hogy meg legyenek keresztelve. Jézus nevében átadjuk Neked ezt a néhány embert, hogy azon a napon, Uram, ne legyek vétkes, hanem szabad minden ember véréből; nem valamilyen hagyomány, vagy felekezet, vagy szervezet mellett álljak ki, hanem a Te Igéd mellett. Ámen.